



英語であれこれ 第15回



Christy

ユニークな文化の融合： フィリピンでの ハロウィーン tradition

フィリピンのハロウィーンシーズンにはフィリピンの人々は、どのように過ごすのか？ フィリピンでは、地域の伝統と西洋の影響が融合したユニークな方法でハロウィーンを祝います。主な特徴は以下の通りです：

諸聖人の日と死者の日

フィリピンのハロウィーンで最も重要なのは、諸聖人の日（11月1日）と死者の日（11月2日）を祝うことです。家族が集まって亡くなった愛する人々を追悼し、思い出します。多くの人が墓を訪れ、墓掃除をし、花やろうそくを供え、祈りを捧げます。

ハロウィーンパーティーとトリック・オア・トリート

都市部では、特に子どもや10代の若者の間で、ハロウィーンパーティーやコスチュームコンテストが流行になっています。学校やコミュニティ、企業は人々が大衆文化の影響を受けた仮装をして参加できるイベントを開催します。その後、子供たちは家々を回ってお菓子をもらうトリック・オア・トリートを行います。

食べ物とお供え物

この機会のためにフィリピンの伝統的な料理も含めて、特別な料理が用意されます。家族は亡くなった親族のために食べ物や飲み物を供えることもあります。地域によっては独自の習慣があり、例えば、とある州では死者の魂を祝うために焚き火を焚いたり、宴を催したりすることがあります。

ハロウィーンの飾り

近年では、ジャック・オー・ランタンや骸骨、お化けなどのハロウィーンの飾りが家庭や商業施設で一般的になってきており、西洋のハロウィーン伝統の影響が見られます。ホラーブースも試してみる価値があります。

このように、フィリピンのハロウィーンは現代のグローバルな習わしの影響を受けながらも、命の儚さや死者への追悼という、フィリピンの豊かな文化的かつ宗教的な伝統が深く結びついたままになっています。日本のハロウィーンはどうですか？



Source: Philippine News Agency



Source: Philippine News Agency



Source: CebuFines

A unique blend: Halloween Traditions in the Philippines

What do we do when it's Halloween time in the Philippines? Halloween is celebrated in a unique way in the Philippines, blending local traditions with Western influences. Here are some key aspects of how Halloween is observed in the country:

All Saints' Day and All Souls' Day

The most significant aspect of Halloween in the Philippines is the observance of All Saints' Day (November 1) and All Souls' Day (November 2). Families gather to honor and remember their deceased loved ones. Many people visit cemeteries, clean graves, and offer flowers, candles, and prayers.

Halloween Parties and Trick-or-Treating

In urban areas, especially among children and teenagers, Halloween parties and costume contests have become popular. Schools, communities, and businesses often organize events where people can dress up in costumes, often influenced by popular culture. After that, they do trick-or-treat, children go door-to-door collecting candies and treats.

Food and Offerings

Special foods may be prepared for the occasion, often including traditional Filipino dishes. Families might also prepare offerings of food and drinks for their deceased relatives. Some regions have unique customs. For instance, in certain provinces, people may light bonfires or hold feasts to celebrate the spirits of the dead.

Halloween Decorations:

In recent years, Halloween decorations, such as jack-o'-lanterns, skeletons, and ghosts, have become more common in homes and commercial spaces, reflecting the influence of Western Halloween traditions. Horror Booth is worth to try.

Overall, while Halloween in the Philippines is influenced by global practices, it remains deeply connected to the country's rich cultural and religious traditions surrounding death and remembrance. How about here in Japan? ☺



としょしつだより

第171回 芥川賞・直木賞
受賞作品および
ノミネート作品！

今月もたくさんの方に利用いただきありがとうございました。お待ちしております！

【第171回】芥川賞・直木賞の受賞作品およびノミネート作品が10月より展示開始となりました。

今年の芥川賞・直木賞も見逃さないストーリー展開の本ばかりです。ぜひ、お手に取ってご覧くださいませ！！

展示コーナーは入口入って左手コーナーに展開しています。

本のご予約もできますのでお困りの際はお近くの図書スタッフまでお声がけください！！
今月も皆様のご利用をお待ちしております！！

◆11月分の新着図書

・一般書 50冊

・絵本 33冊

11月の新着図書の展開は11月13日（水）を予定しております。
※到着状況により遅れがでる場合がございます。予めご了承ください。

◆一般図書

行った気になる世界遺産

著：鈴木 亮平

世界遺産に詳しいことでも知られる俳優・鈴木亮平が、熱い想いをめぐらせながら自ら絵・挿絵を描き下ろし、妄想爆発で文章も全て書き下ろした前代未聞の旅行記が完成！この本を見て読むだけで、世界遺産を旅した気分になれる夢のような1冊となっています。これを機会に、いままでも知らなかった人類共通の宝物の数々を、鈴木亮平とともに味わってみませんか？ 庄巻の絵とオリジナル紀行文が、あなたを未知なる世界遺産旅へと導いてくれます。



◆児童図書

おかえり、オオカミ

作：レイチェル・ブライト

絵：ジム・フィールド 訳：安藤サクラ
オオカミの子ども、ウィルフはなんでも自分ひとりでできると思っています。だから誰の助けも必要としません。でもある日、群れからはなれて道に迷ってしまいました。ひとりぼっちになったウィルフは、助け合うことの大切さに気づきます。翻訳はベストセラー『ライオン』の『のんびりやのゴアラ』にひきつづき、安藤サクラさん！お友達のことを意識しだす4歳からの読み聞かせにぴったりの絵本になっていきます。ぜひ、親子で読んでみてください！



図書室休室日のお知らせ

11月							12月						
日	月	火	水	木	金	土	日	月	火	水	木	金	土
					1	2	1	2	3	4	5	6	7
3	4	5	6	7	8	9	8	9	10	11	12	13	14
10	11	12	13	14	15	16	15	16	17	18	19	20	21
17	18	19	20	21	22	23	22	23	24	25	26	27	28
24	25	26	27	28	29	30	29	30	31				

は休室日
開室時間：午前8時30分～午後5時15分

11月の企画展示

◆一般

【2024年11月1日～11月30日】

ピックアップ作家：小川 糸

◆児童図書

【2024年11月1日～11月30日】

絵本で秋を感じよう!! 秋の絵本大集合!!

【2024年11月1日～11月30日】

とんぼのことを知ってみよう！とんぼの絵本集めました。

本の購入リクエスト・リサイクルについて

図書室では、利用者から本の購入リクエストを受け付けております。

寄贈本に関しては、広野町ゆかりの図書を収集します。

一般図書は可能な限り新刊本を収集します。

詳しくはスタッフまでお尋ねください。

9月の貸出ランキング

- 1位 汝、星のごとく／風良 ゆう
- 2位 おやすみ、ぼく／エマ・クエイ
- 3位 ちょっぴりながもちするそうです／ヨシタケシンスケ
- 4位 糖質疲労／山田 悟
- 5位 かみはこんなにくちゃくちゃだけど／ヨシタケシンスケ